

**Determinazione del Dirigente del Servizio  
LOGISTICA**

**N. 35 - 7824 /2011**  
(numero-protocollo/anno)

**OGGETTO: SEDE DI CORSO INGHILTERRA N. 7 – TORINO. AFFIDAMENTO INCARICO PROFESSIONALE DI CONTROLLO E VERIFICA LAVORI EDILIZI E STRUTTURALI CONNESSI ALLA RISTRUTTURAZIONE ALL'ING. FRANCO PENNELLA - CIG 13219381BF (U.I. € 4.492,80)**

**Il Dirigente del Servizio Logistica**

Premesso che:

- la giunta provinciale con propria deliberazione n. 103 – 5542/2009 in data 10 febbraio 2009, approvava il certificato di collaudo provvisorio relativo ai lavori di ristrutturazione edilizia della nuova sede provinciale in oggetto e, contestualmente, dava atto che il pagamento della rata di saldo ed il trasferimento degli immobili non costituiscono presunzione di accettazione delle opere oggetto dell'appalto, ai sensi dell'art. 1666 del codice civile, trovando in ogni caso applicazione le disposizioni vigenti in materia di collaudo ed in particolare quelle di cui:
  - all'art. 199, comma 3°, del D.P.R. n. 554/99 e s.m.i., tutt'ora in vigore;
  - all'art. 141 comma 10 del D.Lgs. 12 aprile 2006 n. 163 Codice dei contratti pubblici e s.m.i. secondo cui, salvo quanto disposto dall'art. 1669 del codice civile, l'appaltatore risponde per la difformità ed i vizi dell'opera, ancorchè riconoscibili purchè denunciati dal soggetto appaltante prima che il certificato di collaudo o di regolare esecuzione assuma carattere definitivo;
- a seguito del completamento del trasferimento, iniziato nel luglio 2008, di tutto il personale pari a circa 900 persone, all'interno della sede, con l'utilizzo a pieno regime del fabbricato in ogni sua componente (edilizia, impiantistica, strutturale), sono emerse difformità e vizi dell'opera;
- alla data del 10 febbraio 2011, scadevano i due anni dall'approvazione del succitato certificato di collaudo provvisorio che sarebbe diventato definitivo, ai termini delle vigenti leggi, da tale data;
- alla luce delle segnalazioni ricevute per iscritto dalla Direzione Lavori in merito a difformità e vizi dell'opera riscontrati, si è provveduto a far effettuare lo stato di fatto completo di tutto il plesso ospitante la sede in oggetto, compresa la verifica dello suo stato di conservazione, nonché l'efficienza ed il funzionamento sia delle parti edilizie (serramenti interni, esterni, pavimenti, rivestimenti, controsoffitti, pareti armadio ecc.) che degli impianti elettrici, meccanici ed ascensori realizzati dall'Appaltatore durante l'esecuzione dei lavori di ristrutturazione di che trattasi;
- in data 3 febbraio 2011 è stato ultimato il complesso lavoro di rilievo dello stato di fatto dell'opera, di cui al punto precedente, eseguito dai tecnici incaricati del Servizio Logistica, già facenti parte dell'Ufficio di direzione lavori costituito in occasione dei lavori di ristrutturazione,

- relativamente alla parte architettonica e strutturale dall'Arch. Andrea CERRATO, Direttore dei Lavori, con la collaborazione dell'Arch. Barbara MOINE, direttore operativo;
- per la parte relativa agli impianti meccanici, dal Geom. Gian Carlo ARCIS, Direttore Operativo;
- per la parte relativa agli impianti elettrici e speciali, rilevazione ed allarme incendio ed ascensori dal P.I. Roberto MINORELLO, direttore operativo;

- dall'esame del rilievo dello stato di fatto, le cui schede compilate sono state consegnate al sottoscritto dall'Arch. Andrea CERRATO in data 4 febbraio 2011 con lettera prot. n. 108636/2011 in pari data, è stata confermata l'esistenza di vizi e difetti dell'opera che devono essere eliminati da parte dell'Appaltatore;

- ai sensi delle vigenti leggi in materia di collaudo di lavori pubblici, il sottoscritto Dirigente in veste di Responsabile del Procedimento, con raccomandata A/R protocollo n. 108663/2011 in data 4 febbraio 2011 anticipata a mezzo fax, ha immediatamente provveduto a:

- denunciare all'esecutore dei lavori, entro il periodo di due anni dall'approvazione del certificato di collaudo provvisorio, le difformità e vizi dell'opera che devono essere eliminati;
- ordinare allo stesso di provvedere con immediata urgenza all'eliminazione di tutti i problemi segnalati;
- informare l'Appaltatore che fino a quando non provvederà ad ottemperare a quanto ordinato i termini per il collaudo dei lavori di cui all'oggetto si intendono sospesi.

Dato atto che corre obbligo per il Responsabile del procedimento accertare se detti difetti derivino da carenze nella realizzazione dell'opera ed in tal caso, proporre alla stazione appaltante di far eseguire dall'esecutore, od in suo danno, i necessari interventi, ai sensi della normativa vigente art. 229 (ex art. 199, D.P.R. n. 554/1999) comma 3) del D.P.R. 5 ottobre 2010, n. 207 Regolamento di esecuzione ed attuazione del decreto legislativo 12 aprile 2006, n. 163, recante «Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture in attuazione delle direttive 2004/17/CE e 2004/18/CE» (G.U. n. 288 del 10 dicembre 2010);

Ritenuto necessario provvedere all'affidamento di incarichi professionali per l'accertamento dei vizi o difetti dell'opera derivanti da carenze nella realizzazione dei lavori di ristrutturazione della nuova sede di corso Inghilterra n. 7, Torino;

Considerata la complessità dell'edificio e dei suoi elementi costitutivi quali gli impianti tecnologici, si ritiene opportuno avvalersi per le attività di controllo e verifica dei lavori edilizi, strutturali ed impiantistici, delle prestazioni dei professionisti già facenti parte della Commissione di collaudo della ristrutturazione della sede in oggetto e precisamente:

- per le opere edili dell'Ing. Franco PENNELLA, già Presidente della Commissione e collaudatore statico delle opere strutturali;
- per gli impianti elettrici e speciali dell'Ing. Guido BERRA;
- per gli impianti meccanici e building automation del Prof. Ing. Marco FILIPPI;

Preso atto della specificità delle attività da svolgersi, si ritiene di procedere separatamente all'affidamento degli incarichi di controllo e verifica di cui sopra;

Visto il D.Lgs. 12 aprile 2006, n. 163 ed, in particolare, il combinato disposto dei commi 1 e 6 dell'art. 90, che prevedono la possibilità di affidare a liberi professionisti singoli od associati le attività di direzione lavori, progettazione, supporto tecnico amministrativo, in caso di carenza in organico di personale tecnico, ovvero di difficoltà di rispettare i tempi della programmazione dei lavori o di svolgere le funzioni di istituto, ovvero in caso di lavori di speciale complessità, o di rilevanza architettonica o ambientale o ancora in caso di necessità di predisporre progetti integrali, che richiedono l'apporto di una pluralità di competenze;

Visto il combinato disposto dell'art. 2, comma 2, lett. B) e dell'art. 9, comma 1 del "Regolamento Provinciale per la disciplina delle acquisizioni in economia di forniture e servizi", approvato con deliberazione del C.P. n. 227233 in data 15 maggio 2007, che prevede, per incarichi attinenti l'architettura e l'ingegneria di importo inferiore a Euro 20.000,00=, la possibilità, per il Responsabile Unico del Procedimento, di procedere ad affidamento diretto;

Dato atto che si è provveduto a dare pubblicità della necessità di acquisire prestazioni professionali all'esterno, mediante avviso pubblicato sul sito Internet della Provincia, ai fini della costituzione di elenco di professionisti;

Ritenuto pertanto necessario avvalersi per l'incarico di controllo e verifica dei lavori edilizi e strutturali connessi alla ristrutturazione della sede in oggetto, delle prestazioni dell'Ing. Franco PENNELLA – corso Brunelleschi n. 155 – 10141 TORINO, in quanto il professionista è iscritto nell'elenco dei professionisti idonei al conferimento di "incarichi per affidamento servizi di progettazione ed altri servizi tecnico amministrativi di importo inferiore a 100.000,00= euro", e dall'esame del curriculum pervenuto e depositato presso il Servizio Contratti, risulta che lo stesso possiede i requisiti necessari all'espletamento dell'incarico in parola, avendo maturato consolidate esperienze, ed essendo quindi dotato della necessaria competenza specifica nonché di professionalità adeguata;

Dato atto che trattandosi di servizio attinente all'architettura e all'ingegneria il presente incarico non rientra nelle previsioni di cui all'art. 3 commi 55 e 56 della Legge 244/2007 per espressa esclusione ai sensi dell'art. 66 del *Regolamento per l'accesso agli impieghi della Provincia di Torino* di cui alla D.G.P. n. 185-19941/2008 del 4 marzo 2008;

Vista l'offerta per la prestazione professionale per il controllo e verifica dei lavori edilizi e strutturali connessi alla ristrutturazione della sede in oggetto, datata 3 febbraio 2011, presentata dall'Ing. Franco PENNELLA, corso Brunelleschi n. 155 – 10141 TORINO in data 14/02/2011 ns. prot. n. 141557/2011 in pari data, che quantifica il corrispettivo in **Euro 4.492,80** di cui Euro 3.744,00 per onorario e spese conglobate ed Euro 748,80 per I.V.A. (20%);

Dato atto che il corrispettivo richiesto è congruo e conveniente in relazione alle prestazioni offerte ed alla professionalità posseduta;

Accertato che la spesa complessiva di **Euro 4.492,80** per I.V.A. 20% compresa, trova applicazione in uscita al cap. 2884 del Bilancio di previsione 2011, intervento 1010203, del medesimo Bilancio;

Visto l'allegato schema di contratto nel quale sono meglio definiti tempi, modi e condizioni per l'espletamento dell'incarico;

Dato atto che sono ancora in corso di acquisizione gli esiti dei controlli, ai sensi dell'art. 71 del D.P.R. n. 445 del 2000, sulla veridicità delle dichiarazioni rese dall'incaricato nel corso del procedimento di affidamento di cui all'oggetto, relativamente al possesso dei requisiti di legge per l'affidamento stesso, e che pertanto la Provincia si riserva la facoltà di recesso nel caso in cui i predetti controlli dovessero dare esito negativo;

Ritenuto che l'incarico in oggetto rappresenta una prestazione di servizio, e non un incarico di studio ricerca o consulenza, e che pertanto non si applica la disciplina prevista dalla legge 24 dicembre 2007 n. 244 (Finanziaria 2008) art. 3 commi 18,54,55,56,57 e 76.

Ritenuta la propria competenza all'adozione del presente atto ai sensi dell'art. 107 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000, n. 267, dell'art. 35, comma 2 dello Statuto e dell'art. 5 del vigente Regolamento sull'Ordinamento degli Uffici e dei Servizi;

Visti gli articoli 41 e 44 dello Statuto;

Richiamato l'art. 151, comma 4, del citato T.U.;

Visto l'art. 192 del citato T.U.

## DETERMINA

1. di conferire, per le motivazioni citate in premessa, all'Ing. Franco PENNELLA – Corso Brunelleschi n. 155 – 10141 TORINO, C.F. PNNFNC38B24A651F - partita IVA n. 02992310017 (cod. forn. 44594) l'incarico di controllo e verifica dei lavori edilizi e strutturali connessi alla ristrutturazione della sede di corso Inghilterra n. 7, Torino, per un importo complessivo netto di **Euro 4.492,80** di cui Euro 3.744,00 per onorario e spese conglobate ed Euro 748,80 per I.V.A. (20%), alle condizioni di cui allo schema di contratto, composto di n. 16 articoli, allegato alla presente per farne parte integrante e sostanziale, che contestualmente si approva;
2. di dare atto che nello schema di contratto all'art. 14 sono state inserite le clausole relative agli obblighi a carico dell'appaltatore di cui all'art. 3 comma 7 della legge 136/2010 e s.m.i. "tracciabilità dei flussi finanziari" e che l'affidamento verrà immediatamente risolto qualora le transazioni finanziarie non siano state eseguite con le modalità di cui alla sopraccitata norma, ovvero senza avvalersi di conto corrente bancario o postale";
3. di applicare la spesa complessiva di **Euro 4.492,80** di cui Euro 3.744,00 per onorario e spese conglobate ed Euro 748,80 per I.V.A. (20%), in uscita al cap. 2884 del Bilancio di previsione 2011, intervento 1010203, del medesimo Bilancio.

Torino, 20/05/2011

IL DIRIGENTE DEL SERVIZIO LOGISTICA  
(Arch. Claudio SCHIARI)

**CONTRATTO PER AFFIDAMENTO DI INCARICO PROFESSIONALE DI CONTROLLO E VERIFICA LAVORI EDILIZI E STRUTTURALI CONNESSI ALLA RISTRUTTURAZIONE DELLA SEDE DELLA PROVINCIA DI TORINO, CORSO INGHILTERRA , 7 TORINO.**

**TRA**

La Provincia di Torino (C.F. 01907990012), rappresentata dal Dirigente Arch. CLAUDIO SCHIARI, nato a Susa il 28/04/1960 e domiciliato ai fini del presente atto in Torino - Corso Inghilterra 7, in qualità di legale rappresentante, in applicazione dell'art. 107 del Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18/08/2000 n. 267 e dell'art. 35, comma 2 dello Statuto

**E**

L'Ing. FRANCO PENNELLA, nato a Bardonecchia il 24/02/1938, residente in Torino, C.A.P. 10141, corso Brunelleschi n. 155, con studio in Torino, C.A.P.10141, corso Brunelleschi n. 155, c.f. PNNFNC38B24A651F - partita IVA n. 02992310017, iscritto all'Ordine degli Ingegneri di Torino al n. 1750/v;

**PREMESSO CHE**

Con determinazione del Dirigente del Servizio Logistica n.....- 7824/2011 in data ...../...../2011, è stato conferito all'Ing. FRANCO PENNELLA, l'incarico professionale di controllo e verifica dei lavori edilizi e strutturali connessi alla ristrutturazione della sede di corso Inghilterra n. 7, Torino. Il presente contratto ha carattere esecutivo della determinazione sopra citata, alla quale fa pieno riferimento e dalla quale non deroga sotto nessun aspetto.

**TUTTO CIO' PREMESSO**

**CONSIDERATO E DESCRITTO E RITENUTO PARTE INTEGRANTE E SOSTANZIALE DEL  
PRESENTE ATTO**

**SI CONVIENE E SI STIPULA**

quanto segue:

**Art. 1 - Oggetto**

La Provincia di Torino conferisce all'Ing. FRANCO PENNELLA, nel prosieguo denominato "incaricato", che accetta, l'incarico professionale di controllo e verifica dei lavori edilizi e strutturali connessi alla ristrutturazione della sede di corso Inghilterra n. 7, Torino.

**Dettaglio delle prestazioni:**

Le prestazioni oggetto dell'incarico consistono in :

- Sopralluoghi presso il complesso in oggetto per la verifica e l'accertamento dei vizi o difetti relativi ai lavori derivanti da carenze nella realizzazione dei lavori di ristrutturazione della nuova sede di corso Inghilterra n. 7, Torino;
- Effettuazione delle necessarie prove per il controllo dei lavori edilizi e strutturali connessi alla ristrutturazione;
- Redazione di relazione finale, in n. 3 copie cadauna.

L'incaricato potrà svolgere la sua attività anche presso i locali della Provincia, avvalendosi altresì di materiali e attrezzature di proprietà dell'Ente, ove necessari per l'acquisizione di dati ed elementi in possesso dell'Amministrazione.

## **Art. 2 - Termine per lo svolgimento dell'incarico**

Il presente contratto entrerà in vigore alla data della firma dello stesso ed il tempo per l'espletamento dell'incarico è di 365 (trecentosessantacinque) giorni consecutivi.

## **Art. 3 - Verifica delle prestazioni**

Fermo restando che, trattandosi di rapporto di lavoro autonomo, non esiste alcun vincolo di subordinazione, spetterà al Dirigente competente la verifica delle prestazioni ed il controllo della concreta attuazione delle direttive impartite per il miglior raggiungimento del risultato.

Lo stesso dirigente avrà cura di effettuare eventuali segnalazioni verbali all'incaricato e facoltà di procedere alla revoca dell'incarico ove le modalità di esecuzione dell'incarico stesso rendessero opportuna o necessaria l'interruzione del medesimo.

## **Art. 4 – Corrispettivo**

Il corrispettivo complessivo per la prestazione professionale è di Euro 4.492,80 di cui Euro 3.600,00 per corrispettivo netto (compreso di spese e al netto della riduzione del 20% di cui alla legge n. 155 del 26/04/1989), Euro 144,00 per contributo previdenziale INARCASSA 4% ed Euro 748,80 per I.V.A. 20% ed è calcolato in applicazione delle tariffe professionali in vigore.

Non è previsto il rimborso di alcuna altra spesa che non sia stata preventivamente autorizzata dall'amministrazione.

La liquidazione avverrà sulla base di emissione di regolare fattura, alla consegna delle relazioni finali sullo stato dei lavori edili e strutturali accettate dalla Provincia; in relazione ai tempi di perfezionamento dell'incarico e alle conseguenti modifiche sulle tempistiche di esecuzione, si potrà procedere alla liquidazione totale o separata delle spettanze di cui ai punti 1. 2. e 3.

Il pagamento avverrà entro 90 (novanta) giorni dal ricevimento della fattura, salvo formale contestazione in ordine all'adempimento contrattuale. In caso di ritardato pagamento, sarà applicabile il tasso di interesse legale previsto dall'art. 1284 Cod. Civ..

Le spese per la vidimazione delle parcelle, qualora richieste, non verranno rimborsate.

Per quanto non specificamente indicato nel presente disciplinare, si fa riferimento alle norme vigenti in materia di prestazioni professionali.

## **Art. 5 - Base dati e disegni**

La Provincia si impegna a fornire, tramite i propri Uffici tecnici, i dati e la documentazione in suo possesso, utili all'espletamento dell'incarico.

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 67 del Capitolato Speciale d'Appalto dei lavori di ristrutturazione della sede di corso Inghilterra n. 7 si intendono a carico dell'Appaltatore, compresi e compensati nel costo contrattuale, le spese per gli accertamenti, i rilievi, le indagini preliminari necessari all'espletamento dell'incarico stesso.

## **Art. 6 - Approfondimenti tecnici**

Il professionista incaricato, oltre agli obblighi stabiliti o richiamati nel presente contratto, si impegna a fornire ogni necessario chiarimento tecnico che si rendesse utile. Tali prestazioni si intendono compensate con gli onorari e rimborsi stabiliti nel precedente art. 4.

## **Art. 7 – Risultato o prodotto dell'attività e obblighi di riservatezza**

L'incaricato dà atto che il risultato e quanto prodotto nel corso della propria attività è di proprietà della Provincia di Torino, che ne farà l'uso più opportuno a proprio insindacabile giudizio.

L'incaricato si impegna inoltre a mantenere il massimo riserbo sui dati e sulle informazioni di cui verrà a conoscenza nel corso dell'espletamento dell'incarico di cui trattasi.

#### **Art. 8 - Incompatibilità**

L'incaricato accetta l'incarico conferito, nel rispetto delle vigenti disposizioni di legge, dichiarando sotto la propria responsabilità che non ha rapporti di altro genere con l'Amministrazione, né rapporti di lavoro dipendente con Enti Pubblici, che vietino l'esercizio della libera professione, né altri rapporti incompatibili o in contrasto di interessi con il presente incarico o con la Provincia.

#### **Art. 9 –Revoca dell'incarico**

Nel caso di inadempienza o di ritardo nella conduzione dell'incarico, la Provincia si riserva la facoltà di revocare, a semplice avviso - diffida con raccomandata A.R., l'incarico stesso.

Qualora i certificati risultassero non accolti per difetto dello studio o per inattendibilità tecnica, al professionista incaricato non sarà dovuto alcun compenso, né la Provincia avrà l'obbligo di reincaricare il professionista per un nuovo studio, in sostituzione di quello non accettato.

Qualora la presentazione degli elaborati sia ritardata oltre il termine ultimo stabilito nel precedente articolo 4, la Provincia si riserva di applicare una penale dello 1% dell'importo del compenso per ogni giorno di ritardo, che sarà trattenuta sul saldo del compenso di cui al precedente articolo 4.

In caso di ritardo superiore a 30 giorni, la Provincia si intende libera da ogni impegno verso il professionista incaricato senza che quest'ultimo possa pretendere compensi o indennizzi di sorta, sia per onorari che per rimborsi spese.

#### **Art. 10 - Controversie**

Per ogni controversia le parti eleggono competente il Foro di Torino.

#### **Art. 11 – Recesso**

Le parti convengono che, essendo ancora in corso di acquisizione gli esiti dei controlli sulla veridicità delle dichiarazioni rese dal professionista incaricato, relativamente al possesso dei requisiti di legge per l'affidamento oggetto del presente contratto, la Provincia, esperita la procedura di cui all'art. 7 della legge n.241/1990, potrà recedere dal presente contratto, qualora il professionista stesso, in conseguenza della completa definizione dei predetti esiti, non dovesse risultare in possesso anche di uno solo dei requisiti richiesti, ovvero dovesse risultare destinatario di sanzioni interdittive della capacità di contrattare con la Pubblica Amministrazione. Resta inteso che, nel caso di recesso per le predette motivazioni, il professionista incaricato avrà diritto soltanto al pagamento delle prestazioni regolarmente eseguite, decurtato dagli oneri aggiuntivi derivanti dallo scioglimento del contratto, senza ulteriore indennizzo, e fatto salvo il risarcimento degli eventuali danni.

#### **Art. 12 - Spese contrattuali**

Le spese del presente contratto sono a carico del professionista incaricato.

Trattandosi di prestazioni di servizi soggetti all'IVA, la presente verrà registrata, ricorrendo il caso d'uso, ai sensi del D.P.R. 26 aprile 1986, n. 131.

#### **Art. 13 - Sicurezza sul lavoro**

L'incaricato si impegna alla stretta osservanza delle vigenti normative di sicurezza ed alla utilizzazione delle prescritte attrezzature antinfortunistiche.

#### **Art. 14 – Tracciabilità dei flussi finanziari**

L'incaricato assume i seguenti obblighi in attuazione dell'art. 3 L. 136/2010 e s.m.i.:

- di impegnarsi ad utilizzare per tutte le transazioni relative al contratto di cui sopra il/i conto/i corrente/i dedicato/i, che ha comunicato alla stazione appaltante, ivi comprese le eventuali modifiche, ai sensi dell'art. 3, comma 7 L. 136/2010 e s.m.i.;
- di essere a conoscenza degli obblighi a proprio carico disposti dalla legge 136/2010 e di prendere atto che il mancato rispetto degli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari comporta sanzioni specifiche e il mancato utilizzo del bonifico bancario o postale o di altri strumenti idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni costituisce causa di risoluzione del contratto
- di impegnarsi ad inserire, a pena nullità assoluta, negli eventuali contratti sottoscritti con i subappaltatori e i subcontraenti un'apposita clausola con la quale ciascuno di essi assume gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla legge sopra richiamata;
- di impegnarsi (con riferimento al punto precedente) a dare immediata comunicazione alla Stazione Appaltante e alla Prefettura-Ufficio Territoriale del Governo della Provincia ove ha sede la Stazione Appaltante dell'inadempimento della propria controparte agli obblighi di tracciabilità finanziaria, qualora si verifichi;
- di impegnarsi a riportare il codice CIG e, ove obbligatorio, il codice CUP assegnati e indicati in oggetto in tutte le comunicazioni e operazioni relative alla gestione contrattuale.

#### **Art. 15 – Trattamento dei dati personali**

Le parti danno atto che, ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 e successive modificazioni, i dati contenuti nel presente contratto verranno trattati esclusivamente per lo svolgimento delle attività e per l'assolvimento degli obblighi previsti dalle leggi e dai regolamenti in materia.

#### **Art. 16 - Domicilio**

Per quanto concerne l'incarico affidatogli, il professionista incaricato elegge domicilio in Torino, corso Brunelleschi n. 155, C.A.P.10141.

Letto, confermato e sottoscritto  
Torino li'

Il Dirigente del Servizio  
Arch. Claudio SCHIARI

L'incaricato  
Ing. Franco PENNELLA

L'incaricato, Ing. Franco PENNELLA, dichiara sotto la propria responsabilità, di aver preso visione e di accettare senza riserva alcuna tutti i patti e le condizioni previste dal presente contratto e di accettare espressamente, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1341 del Codice Civile, le clausole contenute agli articoli 4, 9, 10 e 11 del presente contratto.

Letto, confermato e sottoscritto.  
Torino, li

Il Dirigente del Servizio  
Arch. Claudio SCHIARI

L'incaricato  
Ing. Franco PENNELLA